



Chers Lecteurs:

Une année nouvelle commence. Si l'année qui vient de s'éteindre a été belle de réalisations pour notre école, celle qui s'ouvre devant nous s'annonce encore plus remplie de promesses...

Tout en prenant une légitime fierté dans nos succès nous ne voulons pas oublier de remercier tous nos bienfaiteurs qui nous ont admirablement secondé. En premier lieu viennent les parents des élèves qui nous témoignent toujours beaucoup de sympathie. Merci aussi à tous ceux qui nous ont aidé financièrement de quelque manière que ce soit. A tous nous offrons nos vœux de santé, succès, bonheur et prospérité.

Frère Alphonse Brun
Principal

EN MARGE DE LA RETRAITE

Félicitations aux filles de l'E. S. A. qui ont participé à la retraite à Bouctouche, en décembre dernier. C'est encourageant pour nous, les adultes, de constater que des adolescentes réalisent les bienfaits d'une retraite au point de pouvoir sacrifier \$5.00 et deux jours, loin de leur foyer, pour profiter des nombreuses grâces que peut offrir ces jours de prières et de réflexion. Félicitations aussi à celles qui ont fait honneur à leur école par leur comportement. Une fois de plus, vous avez prouvé que les jeunes peuvent être sérieuses quand c'est le temps.

Je remercie les militantes de J. E. C. qui se sont dévouées et qui ont mis tant d'enthousiasme à encourager leurs compagnes à prendre part à cette retraite. Merci également aux parents, aux différentes associations et au Révérend Père Richard pour leur généreuse coopération.

A tous, le centuple est promis par Celui qui ne se laisse jamais vaincre en générosité.

Mère Patrice Maria

-o-

REMERCIEMENTS

Je suis heureuse de revenir à l'école après un mois ou plus d'absence. Toutes les figures souriantes semblaient me souhaiter la bienvenue; à mon tour, je veux vous redire ma joie d'être de retour parmi vous. J'espère que l'année 1963 sera un succès d'une manière ou d'une autre pour les professeurs et les élèves de notre École. Je remercie tous et chacun des nombreux témoignages de sympathie et des nombreuses prières offertes à mes intentions.

Mère Patrice Maria, f.d.j.

-o-

LONGUE FORCE

Le premier jour de notre retour à l'école, le principal nous annonça un autre congé. C'est grâce à la poupe qui refusait de marcher si les élèves ont pris le chemin de retour à onze heures.

Mary O'Brien, 10e année

IL FAUT QU'IL REGNE...

Chers étudiants, combien de fois ne disons-nous pas la parole suivante tirée du Notre Père: "Que votre règne arrive," et ne réalisons pas ce que nous disons quoique la réponse est un simple oui ou non car il n'y a pas de demi-mesure avec Dieu. C'est pour Dieu ou pour Satan.

Souvent nous ne sommes pas consistants: quand ça marche mal, le blasphème, et quand on veut se réjouir les histoires malpropres sont en vedette. Il ne faut pas être scrupuleux mais quand même il ne faut pas être trop hardi.

Souvenons-nous aussi de cette parole: "Nul ne se sauve ni se gagne tout seul." Répondons au desir du Pape qui disait que le Concile sera un succès en autant qu'il y aura un renouveau spirituel en nous. Chacun d'entre nous a sa part à faire pour que le règne du Christ arrive. Faisons-lâ!

Guy Babineau, 10e

-o-

LE SAINT A NOEL...

Inutile de mentionner le casse-tête causé par la préparation du chant à l'occasion de Noël. Or depuis le départ du Frère Arthur, c'est Mère Charles qui s'occupe du chant à l'école et à l'église. Je suis sincère en disant qu'elle en tire un bon résultat duquel elle doit être fière. C'est pourquoi je veux, comme membre du chœur de chant, remercier sincèrement Mère Charles et la féliciter de son beau travail.

Armand Gagnon, 10e

-o-

BIENVENUE

De retour à l'école, nous avons retrouvé parmi nous Mère Patrice qui s'était absentée pendant un mois par suite de maladie. Nous lui souhaitons une bonne santé et un long séjour parmi nous.

Dorothee Gaudet, 10e

-o-

Deux fois un mal ne font pas un bien.

Un tiens vaut mieux que deux tu l'auras.

RIEN DE NOUVEAU

Pendant la tempête de mercredi matin, le Frère Principal en venant à l'école avec son fameux Dodge rencontra une des maîtresses en Volks. D'après ce qu'il nous raconta, le chemin étant nettoyé plus large que la rue, et aveuglé par la neige -- notre Directeur se trouve tout à coup dans le canal. Il marche à l'école chercher une dizaine de gars pour lui aider. Mais malheureusement ils ne purent même bouger l'auto. Alors le Frère alla trouver M. Nazaire Martin pour qu'il vienne le déprendre avec son autobus.

Quand le Principal revint à la scène de l'accident, il fut surpris de voir que son automobile n'était plus dans le fossé. -- Un groupe plus nombreux de garçons l'avait portée sur le chemin.

Gérard Richard, 10e

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

SOIREE DE NOEL

Notre soirée de Noël, un projet du Conseil Etudiant, eut lieu le 21 décembre dans la salle de l'école. Une crèche avait été installée par quelques élèves des grades 10, 11, 12. Le bulletin d'affiches, les rideaux et une sapin installé au centre, reflétaient la gaieté de Noël. Vers les huit heures trente ce fut l'ouverture suivie de danses carrées dirigées par M. O'Brien. Un peu plus tard ce fut le "Chantons ensemble" autour de l'arbre de Noël sous la direction du Frère Richard. Les jeux d'intérieur: Ping Pong, cartes, etc., précédèrent le "Goûter" préparé par les filles de la neuvième année. Le Goûter fini, il y eut les danses sous la surveillance de chaperons. Je tiens à remercier tous ceux qui ont travaillé au succès de cette soirée en faisant quoi que ce soit, aussi à tous ceux qui y participèrent et principalement à notre président, Paul Gucoin.

Ann-Marie Boisvert, 10.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

We were all watching television one night when we heard a splash in the kitchen. We all ran to the kitchen to see what it was. My little sister, Annette, was on a chair and was all wet, and the floor was wet too
(continued)

FAMILLE FERMEE : Le 17 décembre à 6 heures du soir, 48 filles de la 9e à la 12e année partaient en retraite. Parce que nous ne pouvions pas toutes placer dans l'autobus de M. Nazaire Martin, Père Richard et Frère Alphonse sont venus conduire un groupe. Mère Léonard nous accompagnait. En arrivant à la Maison de Retraite les religieuses nous ont donné des directives concernant notre nouvelle demeure. Ce même soir et les deux jours suivants nous étions tenues au silence parfait. Notre prédicateur de retraite, Père Pelletier, était très intéressant. Ces deux jours de recueillement et de prière ont été aimés par tout le groupe. Nous sommes toutes revenues l'âme en paix et le cœur content. Au nom des élèves, je tiens à remercier Père Richard, Frère Alphonse et M. Martin de s'être dérangés afin de venir nous conduire.

Alice LeBlanc, 12e année.

oooooooooooooooooooooooooooo

The Working Family

In the picture, we see a working family. Mother does all the cooking such as bread, cakes, cookies, and tea and other things to eat. Father likes her cooking. That is why he has given her a good home to live in. Billy, Tom, and Susan, their children, also like her cooking. To help their parents, the children obey. Grand-mother likes all the family, too. She is a widow since two years. She has lived with them ever since that time and has always worked to help them. That is what we call a working family.

Edmond Bourque, 7e année.

oooooooooooooooooooooooooooo

CHANGEMENT POUR LE MEUX: Depuis les vacances de Noël, nous avons pu constater une amélioration dans la garde du silence avant et après la classe. C'est peut-être parce que nous retournons des vacances où nos professeurs sont plus sévères... Espérons que chaque élève fera des efforts personnels afin de gagner

à créer une atmosphère de paix dans notre école.

Jeannita McGraw, 10e année.

oooooooooooooooooooo

RETRAITE: Durant le mois de décembre une quarantaine de garçons de l'école se sont rendus à la Villa Saint-Joseph de Bouctouche pour une retraite de deux jours. Des chauffeurs bénévoles transportèrent les étudiants lundi tandis que l'autobus de M. M. Martin assura le voyage de retour. Pendant le court temps de la retraite les Pères nous ont entretenus sur les points essentiels de notre salut de sorte que chacun d'entre nous a profité au maximum de son séjour à Bouctouche. En conséquence je veux dire un mot de remerciement au Frère Principal pour avoir organisé cette retraite, au Frère Richard qui est venu pour assurer la surveillance. Un merci très particulier aux chauffeurs et aux organisations de la paroisse qui ont bien voulu fournir pour aider à payer le transport.

Roger Caudet, 11e année

Joseph Bouchard, 12e année

oooooooooooooooooooo

CONCERT DE NOEL:

Le concert de Noël a eu lieu le 20 décembre dans la salle de l'école. Notre programme se déroula comme suit :

1. O Canada

2. Chants : Le Noël des Petits Oiseaux

Cloche de Noël

Par la chorale des Filles et des Garçons

3. La porte du Ciel

Grades 7 à 9 Filles et Garçons

4. Chants : Mon beau sapin

Rudolph

Sainte Nuit

Silver Bells

Par le Grade VII de M. LeBlanc

5. La Bonnette Magique

Par les Filles de la 8e année

6. Qui a la meilleure soeur

Par deux élèves de la 7e année (Filles)

7. Les Bonbons entre eux

Par les Garçons de la 8e année

8. J'ai hate à Noël

Par deux filles de la 7e année

9. Le Berger de Noël

Par les Filles et les Garçons de la 7e année

10. Vers la Crèche

Par les garçons de la 9e année

11. Visite chez le médecin

Par les Filles de la 8e année

12. Les quatre Prunes

Par deux garçons de la 9e année

13. The Last Blast of the Blasted Bugler

Par deux garçons de la 10e année

14. Danses

Par la 11e et 12e année Garçons et Filles

15. Mot de M. le Curé

Nous voulons remercier tous les professeurs qui se sont tant dévoués pour réaliser ce beau programme -spécialement Mlle Savoy qui était chargée de l'organiser -aussi les élèves qui ont participé à ces différents numéros. Nous remercions également le Père Gallant pour ses conseils et encouragements et nos parents qui sont venus en assez grand nombre.

Faulette Sicnet, 10e année

oooooooooooooooooooo

PARLONS DE PATINAGE: L'hiver s'est enfin installé chez-nous, et la saison de patinage est ouverte. Les filles et les garçons peuvent profiter de la patinoire. Quant aux filles le patinage offre un divertissement que nous ne pouvons nier. Chez les garçons, la patinoire présente une nouvelle saison de hockey - sport rapide et rude parfois. En plus ce jeu développe l'esprit d'équipe et nous apprend à être de bons gagnants autant que de bons perdants. La première partie de hockey à l'école cette année fut une rencontre entre les garçons des Grades XI et XII et ceux des

Grades VII, VIII, IX et X. Les équipes ont annulé 1-1.

Yvon Bourque, 12e année.

NOUVELLES MESSAGES: Nous avons reçu un nouveau livret pour nos messes du jeudi, livret dont nous sommes fiers. Les trois différentes messes contenues dans ce livret vont nous aider à mieux participer au saint sacrifice et à nous rapprocher un peu de la liturgie. Car, d'après le Concile les fidèles doivent prendre part à la Messe en disant à haute voix les prières rituelles ou en chantant des textes appropriés ainsi que des psaumes. Les prières à voix basse sont très belles aussi et nous aideront à demander les grâces dont nous avons besoin, à remercier Dieu des grâces reçues et à offrir quelque chose : notre travail, notre personne... Nous avons eu jusqu'ici quelques courtes pratiques pour la première messe. Espérons que nous pourrons ainsi assister à la messe plus chrétiennement. Merci à celles qui ont préparé ce livret.

Jeannita McCraw, 10e année

oooooooooooooooooooooooooooo

HOCKEY .. COLLETTE: Pour bien finir l'année 1962 les joueurs de hockey d'Acadieville vinrent nous visiter à Collette. La première période se termina 3-0 pour nous. La deuxième période se passa sans incidents. A la troisième nos adversaires égalisèrent le pointage mais un but de la part de Joseph Bouchard nous rendit victorieux.

Raymond Poirier, 12e année

oooooooooooooooooooooooooooo

CONCOURS DE JANVIER

- 1- Qui a été reconnu l'homme de l'année?
- 2- Quel a été l'évènement religieux de l'année?
- 3- Quel exploit fut accompli par les jumeaux Popovich et Nicholayev?
- 4- Quel a été l'évènement politique américain le plus marquant de l'année?
- 5- Quel anniversaire religieux a-t-on célébré à Rogersville cette année?
- 6- De quelle province fait-on allusion en parlant de séparatisme?
- 7- Combien y a-t-il de gradués de l'année passé à l'école normale?
- 8- Combien y a-t-il de graduées de l'E.S.A. qui étudient à l'école des garde-malades?

Nom:.....
Classe:.....

(continued)

There was a panful of water that my mother had left there and my sister had tipped it on the floor and on herself. You can be sure that my mother never left a pan full of water on the sink again.

Lucie Bourque

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

CAISSE SCOLAIRE

La Caisse Scolaire fut fondée en mai 1961 par M. Elphège Levasseur, propagandiste.

Au 31 décembre 1962

Nombre de membres	169
Montant total déposé	1184.39
Retraits depuis la fondation	448.72
Montant net	736.67

Responsable: Frère Alphonse Brun

Si on ajoute à cela le montant de quelques 400 dollars à la Caisse de Collette, on voit que la caisse a bien progressé depuis sa fondation.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

LA PATINOIRE

La patinoire est enfin prête et le Père Richard est encore celui qui doit voir à ce que tout soit en bon ordre. Cette année il a fait réparer le devant de la chambre des patineurs et des joueurs. Il a également fait construire un abris pour le bois de chauffage. Ses ressources ont été massivement affectées lorsqu'il a fait l'achat de douze pelles et de huit grattoirs mais il trouve consolation dans le fait que les jeunes ne se font pas trop prier pour s'en servir. M. Johnson lui aide présentement pour la cantine.

Honoré Bourque, 12e

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

PREPARATIONS AVANT NOËL

La semaine avant Noël les garçons de la 11e et 12e années s'occupèrent des décorations extérieures. Des panneaux de grandes dimensions représentant la naissance de Jésus furent placés au côté droit de l'école.

Quelques sapins et des lumières multicolores ornaient le tout. Nous espérons que ces décorations vous rappelleront le cachet religieux qui doit entourer la fête de Noël.

Honoré Bourque 12e

-o-

Bonne Fête....

Janvier:

4. Aline Caissie	21 Geraldine Bourque
7. Yvon Babin	24 Yvon Hache
8 Cecile McGraw	Fernand Martin
Esta Blaquiére	27 Jean Claude Arseneault
Rose-Ella Caissie	28 Gerard Arseneault
9 Elvina Arseneault	29 Lucie Doucette
12 Anne Marie Aucoin	30 Gerarda Richard
15 Rosa Arseneault	
Alma Morais	
17 Germain Richard	
18 Ernestine Doucette	
Yvon Bourque	

Février:

4 Gérard Arseneau	8 Phelicine LeBlanc
6 Roger Richard	Wilfred Cormier
7 Alphonsine Hebert	Paul Richard
Rosemonde Bourque	

-o-

REMERCIEMENTS

Nous voulons dire un mot spécial de remerciement à tous ceux qui ont fourni leur auto gratuitement pour conduire les étudiants à la retraite: M. Louis Gionet, M. François Bordage, Rév. Père Ola Robichaud, Rév. Père Raymond Richard, Frère Alphonse, Père Supérieure, Mme. Bertha Arseneau, M. Yvon Gallant, M. Michael O'Brien.

Paul Aucoin

President de E. S. A.

-o-

Fernande Richard gagne le concours de la Caisse Dec. \$2
Diana Arseneau Gagne celui de la grande Caisse \$30
Mai Pitre et Roger Poirier gagnent le concours du Phare
A ces heureux gagnants, chaleureuses félicitations